

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
5.2	15.10.2025	10669965-00013	Datum prvog izdanja: 15.12.2016

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

Trgovačko ime proizvoda : CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Oznaka proizvoda : 0 893 038020

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/pripravka : Sredstvo za čišćenje, Deterdžent
Proizvod za profesionalnu uporabu

Preporučena ograničenja u
svezi s uporabom : Neprimjenjivo

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka : WurthBHd.o.o
Binježevo b.b.
71240 Hadžići

Telefon : +387 33 775 000

Telefaks : +387 33 775 019

Adresa elektroničke pošte : prodsafe@wuerth.com
stručne osobe za STL

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Telefon za hitne slučajeve trovanja Hitna pomoć - Kanton Sarajevo 124. Broj telefona
Proizvođač/Dobavljač za hitne intervencije (7.00h-18.00h) +387 33 775 000

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje prema (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))**

Nadraživanje kože, Kategorija 2	H315: Nadražuje kožu.
Nadražujuće za oko, Kategorija 2	H319: Uzrokuje jako nadraživanje oka.

2.2 Elementi označivanja**Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))**

Piktogrami opasnosti :



Oznaka opasnosti : Upozorenje

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Oznake upozorenja : H315 Nadražuje kožu.
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Oznake obavijesti : **Sprečavanje:**
P264 Nakon rukovanja temeljito oprati kožu.
P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.

Postupanje:

P332 + P313 U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/
pomoć liječnika.
P337 + P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/
pomoć liječnika.
P362 + P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije
ponovne uporabe.

2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2 Smjese****Sastojci**

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema	Koncentracija (% w/w)
D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi	68515-73-1 01-2119488530-36	Ozlj. oka 1; H318	$\geq 1 - < 3$
Natrijev hidroksid	1310-73-2 215-185-5 011-002-00-6	Nagriz. metal 1; H290 Nagriz. koža 1A; H314 Ozlj. oka 1; H318	$\geq 0,5 - < 1$

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1 Opis mjera prve pomoći**

Opći savjeti : U slučaju nesreće ili ako se ne osjećate dobro, potražite hitan
liječnički savjet.
Ukoliko simptomi ne prestaju i u svakom slučaju sumnje,
potražite savjet liječnika.

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Zaštita osoba usposobljenih za pružanje prve pomoći	: Pružatelji prve pomoći trebaju obratiti pozornost na samozaštitu i koristiti preporučenu osobnu zaštitnu opremu kada postoji potencijal za izloženost (vidi odjeljak 8).
Nakon udisanja	: U slučaju udisanja, premjestiti na svjež zrak. Ako se pojave simptomi, potražiti liječničku pomoć.
Nakon dodira s kožom	: U slučaju dodira odmah početi ispirati kožu s dovoljno vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za to vrijeme, ukloniti onečišćenu odjeću i obuću. Pođite liječniku. Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne rabe. Prije ponovne uporabe, temeljito očistiti obuću.
Nakon dodira s očima	: U slučaju dodira odmah početi ispirati oči s dovoljno vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Ako je moguće, ukloniti kontaktne leće. Pođite liječniku.
Nakon gutanja	: U slučaju gutanja: NEMOJTE izazivati povraćanje. Ako se pojave simptomi, potražiti liječničku pomoć. Temeljito isperite usta vodom.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Opasnosti	: Nadražuje kožu. Uzrokuje jako nadraživanje oka.
-----------	--

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječenje	: Tretirajte u skladu sa simptomima.
-----------	--------------------------------------

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1 Sredstva za gašenje**

Prikladna sredstva za gašenje	: Neprimjenjivo Ne gori
Neprikladna sredstva za gašenje požara	: Neprimjenjivo Ne gori

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara	: Izloženost produktima sagorijevanja može biti opasnost za zdravlje.
Opasni proizvodi izgaranja	: ugljikovi oksidi Dušikovi oksidi (NOx) Metalni oksidi

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za	: U slučaju vatre nositi samostalni uređaj za disanje. Koristiti
----------------------------	--

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

vatrogasce

osobnu zaštitnu opremu.

Posebne metode gašenja : Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okolnom ambijentu.
Za rashlađivanje zatvorenih spremnika može se koristiti vodeni sprej.
Uklonite neoštećene konetjnere od područja požara, ako je to sigurno učiniti.
Evakuirati područje.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Osobne mjere opreza : Koristiti osobnu zaštitnu opremu.
Pridržavajte se savjeta za sigurno rukovanje (vidi odjeljak 7) i preporuka za osobnu zaštitnu opremu (vidi odjeljak 8).

6.2 Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša : Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
Sprječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.
Sprječite širenje po širem području (npr. zajaženjem ili preprekama za ulje).
Zadržite i uklonite kontaminiranu vodu za pranje.
Trebalo se posavjetovati s lokalnim vlastima ukoliko se veće količine prolivenih tekućina ne mogu zadržati.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Metodama čišćenja : Pokupiti inertnom tvari koja ima sposobnost upijanja.
U slučaju velikih izljeva osigurajte pregrade ili druge prikladne zapreke kako biste spriječili širenje materijala. Ako postoji mogućnost za ispumpavanje ograđenog materijala, pokupljeni materijal potrebno je spremati u prikladan spremnik.
Preostali istečeni materijal uklonite uz pomoć prikladnog sredstva za upijanje.
Mogu postojati lokalni ili nacionalni propisi koji vrijede za oslobađanje i zbrinjavanje ovog materijala, kao i materijala i predmeta upotrijebljenih prilikom uklanjanja oslobođenog materijala. Morat ćete utvrditi koji su propisi primjenjivi.
U odjeljcima 13 i 15 ovog sigurnosno-tehničkog lista možete naći informacije o određenim lokalnim ili nacionalnim zahtjevima.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljke: 7, 8, 11, 12 i 13.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Tehničke mjere : Vidi inženjerske mjere pod sekcijom NADZOR NAD

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

- IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA.**
- Lokalna/Cjelokupna ventilacija : Rabiti samo uz odgovarajuću ventilaciju.
- Savjeti za sigurno rukovanje : Spriječiti dodir s kožom ili odjećom. Izbjegavajte udisanje para ili magle. Nemojte gutati. Izbjegavati da dođe u dodir s očima. Nakon rukovanja temeljito oprati kožu. Rukovanje u skladu s dobrom industrijskom higijenom i sigurnosnom praksom, na temelju rezultata procjene izloženosti na radnom mjestu. Pazite da se spriječi izlivanje, otpad i smanjiti ispuštanje u okoliš.
- Higijenske mjere : Ako je tijekom uobičajene upotrebe moguće izlaganje kemikalijama, osigurajte sustave za ispiranje očiju i sigurnosne tuševe u blizini radnog mjesta. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti. Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne upotrebe.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Uvjeti skladišnih prostora i spremnika : Čuvati u propisno označenim spremnicima. Skladištiti u skladu s posebnim nacionalnim uredbama.
- Savjeti za zajedničko skladištenje : Nema posebnih zabrana skladištenja s ostalim proizvodima.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

- Posebna uporaba : Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1 Nadzorni parametri****Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu**

Ne sadrži tvari za koje su propisane granične vrijednosti profesionalne izloženosti.

Izvedena razina bez djelovanja (DNEL) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Naziv tvari	Konačna upotreba	Načini izloženosti	Potencijalni učinci na zdravlje	Vrijednost
Tetranatrij N,N-bis(karboksilatometil)-L-glutamat	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	7,3 mg/m ³
	Radnici	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	15000 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	1,8 mg/m ³
	Potrošači	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	7500 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugoročni sustavni učinci	1,5 mg/kg

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30LVerzija
5.2Datum revizije:
15.10.2025Broj sigurnosno-
tehničkog lista:
10669965-00013Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
Datum prvog izdanja: 15.12.2016

			učinci	tjelesne težine/dan
D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	420 mg/m ³
	Radnici	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	595000 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	124 mg/m ³
	Potrošači	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	357000 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugoročni sustavni učinci	35,7 mg/kg tjelesne težine/dan
Natrijev hidroksid	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni lokalni učinci	1 mg/m ³
	Radnici	Inhalacija	Dugoročni lokalni učinci	1 mg/m ³

Predviđena koncentracija bez djelovanja (PNEC) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Naziv tvari	Odjel za okoliš	Vrijednost
Tetranatrij N,N-bis(karboksilatometil)-L-glutamat	Oralno (Sekundarno trovanje)	67 mg/kg hrane
D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi	Slatka voda	0,176 mg/l
	Slatkovodni -povremeno	0,27 mg/l
	Morska voda	0,018 mg/l
	Postrojenje za obradu fekalija	560 mg/l
	Talog u slatkoj vodi	1,516 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Talog u moru	0,152 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Zemlja	0,654 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Oralno (Sekundarno trovanje)	111,11 mg/kg hrane

8.2 Nadzor nad izloženošću**Tehničke mjere**

Osigurati odgovarajuću ventilaciju, posebno u ograđenim prostorima.
Smanjite koncentraciju izloženosti na radnom mjestu.

Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica : Nosite sljedeću osobnu zaštitnu opremu:
Zaštitne naočale

Zaštita ruku

Tvar : Butilna guma

Vrijeme prodiranja kemikalije : > 240 min

Debljina rukavice : 0,5 mm

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Napomene	:	Rukavice za zaštitu od kemikalija potrebno je s obzirom na njihovu izrađenost odabrati ovisno o količini i koncentraciji opasnih tvari prema specifičnosti radnog mjesta. Preporučuje se da se s proizvođačem kemikalija posavjetujete o otpornosti na kemikalije gore navedenih zaštitnih rukavica za specijalne namjene. Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana.
Zaštita kože i tijela	:	Odaberite odgovarajuću zaštitnu odjeću na temelju podataka kemijskih otpornosti i procjena o lokalnoj izloženosti potencijala. Izbjegavajte dodir s kožom i nosite neprobojnu zaštitnu odjeću (rukavice, pregače, čizme itd.).
Zaštita organa za disanje	:	Ako odgovarajuća lokalna ispušna ventilacija nije dostupna ili ako procjena izloženosti pokazuje izloženost izvan preporučenih smjernica, upotrijebite zaštitu za disanje.
Filtar tipa	:	Vrsta kombiniranih čestica i organskog plina (A-P)

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje	:	tekućina
Oblik	:	tekućina
Boja	:	boja jantara
Miris	:	karakterističan
Prag osjetljivosti mirisa	:	Nema raspoloživih podataka
pH	:	11 - 11,4 (20 °C) Koncentracija: 100 %
Točka topljenja/Točka topljenja	:	Nema raspoloživih podataka
Početna točka vrenja i raspon vrenja	:	Nema raspoloživih podataka
Plamište	:	prokuha prije zapaljenja
Hlapivost	:	Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	:	Neprimjenjivo
Zapaljivost (tekućine)	:	Ne gori
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	:	Nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	:	Nema raspoloživih podataka
Tlak pare	:	Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare	:	Nema raspoloživih podataka

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Relativna gustoća	:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća	:	1,04 g/cm ³ (20 °C)
Topivost(i)		
Topljivost u vodi	:	potpuno topivo
Koeficijent raspodjele n- oktanol/voda	:	Neprimjenjivo
Temperatura samozapaljenja	:	Nema raspoloživih podataka
Temperatura raspada	:	Nema raspoloživih podataka
Viskoznost		
Viskoznost, kinematička	:	Nema raspoloživih podataka
Eksplozivna svojstva	:	Nije eksplozivno
Oksidirajuća svojstva	:	Tvar ili mješavina nije klasificirana kao oksidirajuća.

9.2 Ostale informacije

Stopa korozije metala	:	Nekorozivno za metale
Veličina čestica	:	Neprimjenjivo

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Nije klasificiran kao reaktivno opasan.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uvjetima.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije	:	Nisu poznati.
-----------------	---	---------------

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati	:	Nisu poznati.
-------------------------------	---	---------------

10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba izbjegavati	:	Kiseline
--------------------------------------	---	----------

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Opasni produkti razgradnje nisu poznati.

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
5.2	15.10.2025	10669965-00013	Datum prvog izdanja: 15.12.2016

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o toksikološkim učincima**

Informacije o vjerojatnim
načinima izlaganja : Inhalacija
Dodir s kožom
Gutanje
Dodir s očima

Akutna toksičnost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:**D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): > 5.000 mg/kg
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401
Napomene: Test je proveden jednako ili slično smjernici

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec): > 2.000 mg/kg
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402
Napomene: Test je proveden jednako ili slično smjernici

Natrijev hidroksid:

Akutna toksičnost pri
udisanju : Ocjena: Nagrizajuće za dišni sustav.

Nagrivanje/nadraživanje kože

Nadražuje kožu.

Sastojci:**D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat : Ne nadražuje kožu
Napomene : Test je proveden u skladu sa smjernicom

Natrijev hidroksid:

Rezultat : Korozivno nakon 3 minute izloženosti ili manje

Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Sastojci:**D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat : Nepovratan učinak na oko
Napomene : Test je proveden jednako ili slično smjernici

Natrijev hidroksid:

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
5.2	15.10.2025	10669965-00013	Datum prvog izdanja: 15.12.2016

Rezultat : Nepovratan učinak na oko
Napomene : Na temelju nagrizanja kože.

Preosjetljivost kože ili dišnih puteva**Izazivanje preosjetljivosti – koža**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:**D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Vrsta ispitivanja : Test lokanih limfnih čvorova (LLNA)
Načini izloženosti : Dodir s kožom
Vrste : Miš
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 429
Rezultat : negativno
Napomene : Test je proveden jednako ili slično smjernici

Natrijev hidroksid:

Vrsta ispitivanja : Ponovljen epikutan test na ljudima (HRIPT).
Načini izloženosti : Dodir s kožom
Rezultat : negativno

Mutageni učinak na zametne stanice

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:**D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za detekciju povratnih mutacija (AMES)
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471
Rezultat: negativno
Napomene: Test je proveden u skladu sa smjernicom

Vrsta ispitivanja: In vitro test mutacije gena u stanicama sisavaca

Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 476

Rezultat: negativno

Napomene: Test je proveden jednako ili slično smjernici

Karcinogenost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Reproduktivna toksičnost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

Aspiracijska toksičnost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1 Toksičnost****Sastojci:****D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Otrovnost za ribe	:	LC50 (Danio rerio (zebrica)): 100,81 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h Metoda: ISO 7346/2 Napomene: Test je proveden u skladu sa smjernicom
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	:	EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): > 100 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Metoda: Test priručnik 202 OECD-a Napomene: Test je proveden u skladu sa smjernicom
Toksičnost za alge/vodene biljke	:	EC10 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 6,25 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h ErC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 27,22 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h
Toksičnost za mikroorganizme	:	EC50 (Pseudomonas putida (Bakterija koja se hrani kofeinom)): > 560 mg/l Vrijeme izlaganja: 6 h

12.2 Postojanost i razgradivost**Sastojci:****D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Biorazgradljivost	:	Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo. Biološka razgradnja: 100 % Vrijeme izlaganja: 28 d Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301E Napomene: Test je proveden u skladu sa smjernicom
-------------------	---	---

12.3 Bioakumulacijski potencijal**Sastojci:****D-Glukopiranoza, oligomerna, C8-10 glikozidi:**

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	:	log Pow: < 4 Napomene: Stručno mišljenje
---------------------------------------	---	---

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**Proizvod:**

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojećim, bioakumulirajućim i toksičnim (PBT), ili jako postojećim i jako bioakumulirajućim (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

12.6 Ostali štetni učinci**Proizvod:**

Potencijal za poremećaj endokrinog sustava : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1 Metode obrade otpada**

Proizvod : Odlagati u skladu s lokalnim propisima.
Prema Europskom katalogu otpada kodovi otpada se ne odnose na proizvod nego na upotrebu.
Kodove otpada bi trebao odrediti korisnik, po mogućnosti u dogovoru s nadležnim organima za zbrinjavanje otpada.
Otpad se ne smije odlagati u kanalizaciju.

Kontaminirana ambalaža : Prazne spremnike treba dostaviti ovlaštenoj osobi za postupanje s otpadom na recikliranje ili odlaganje.
Ako nije navedeno drugačije: odlagati kao neiskorišten proizvod.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**14.1 UN broj**

ADN : Nije regulirano kao opasna tvar
ADR : Nije regulirano kao opasna tvar
RID : Nije regulirano kao opasna tvar
IMDG : Nije regulirano kao opasna tvar
IATA : Nije regulirano kao opasna tvar

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

ADN : Nije regulirano kao opasna tvar
ADR : Nije regulirano kao opasna tvar
RID : Nije regulirano kao opasna tvar

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija 5.2	Datum revizije: 15.10.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10669965-00013	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025 Datum prvog izdanja: 15.12.2016
----------------	-------------------------------	--	--

IMDG : Nije regulirano kao opasna tvar

IATA : Nije regulirano kao opasna tvar

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADN : Nije regulirano kao opasna tvar

ADR : Nije regulirano kao opasna tvar

RID : Nije regulirano kao opasna tvar

IMDG : Nije regulirano kao opasna tvar

IATA : Nije regulirano kao opasna tvar

14.4 Skupina pakiranja

ADN : Nije regulirano kao opasna tvar

ADR : Nije regulirano kao opasna tvar

RID : Nije regulirano kao opasna tvar

IMDG : Nije regulirano kao opasna tvar

IATA (Teret) : Nije regulirano kao opasna tvar

IATA (Punik) : Nije regulirano kao opasna tvar

14.5 Opasnosti za okoliš

Nije regulirano kao opasna tvar

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Nepримjenjivo

14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Napomene : Ne primjenjuje se za isporučeni proizvod.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

Uredba (EZ) br. 648/2004, : manje od 5%: Fosfati, Kationski tenzidi, Neionski tenzidi
izmijenjena i dopunjena

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Procjena sigurnosti kemikalija nije provedena.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Ostale informacije : Predmeti u kojima su promjene napravljene na prethodnoj verziji označene su u tekstu ovog dokumenta od strane dvije vertikalne linije.

Cjelovit tekst H-oznaka

H290 : Može nagrizati metale.

H314 : Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
5.2	15.10.2025	tehničkog lista:	Datum prvog izdanja: 15.12.2016
		10669965-00013	

H318 : Uzrokuje teške ozljede oka.

Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Nagriz. koža	: Nagrizanje kože
Nagriz. metal	: Nagrizajuća za metale
Ozlj. oka	: Teška ozljeda oka

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australijski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECI - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; UNRTDG - Preporuke Ujedinjenih naroda o prijevozu opasnih tvari; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

Dodatni podaci

Izvori ključnih podataka korištenih pri sastavljanju STL-a.	: Interni tehnički podaci, podaci o sirovinama iz sigurnosno tehničkog lista (SDS), globalnog portala o kemijskim tvarima (OECD eChem Portal) rezultati pretraživanja i Europske agencije za kemikalije, http://echa.europa.eu/
---	--

Razvrstavanje mješavine:

Nadraž. koža 2	H315
Nadraž. oka 2	H319

Postupak razvrstavanja:

Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja

Informacija pružena u ovom sigurnosno podatkovnom listu prema našim saznanjima, informacijama i uvjerenju na dan objave je točna. Informacija je dizajnirana samo kao smjernica za sigurno rukovanje, korištenje, obradu, skladištenje, prijevoz, zbrinjavanje i ispuštanje i ne

CISTAC-TERETVOZIL-(TRUCK WASH)-30L

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-	Datum posljednjeg izdavanja: 17.06.2025
5.2	15.10.2025	tehničkog lista:	Datum prvog izdanja: 15.12.2016
		10669965-00013	

smatra se jamstvom ili specifikacijom kvalitete bilo koje vrste. Pružene informacije odnose se samo na određeni materijal naveden na vrhu ovog sigurnosno podatkovnog lista (SDS) i ne može biti valjan kada se materijal sigurnosno podatkovnog lista (SDS) koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu, osim ako nije naveden u tekstu. Korisnici materijala trebaju pregledati informacije i preporuke u određenom kontekstu njegovog namjeravanog načina rukovanja, uporabe, prerade i skladištenja, uključujući procjenu prikladnosti materijala sigurnosno podatkovnom listu (SDS) u krajnjem proizvodu korisnika, ako je primjenjivo.

BA / HR